



T A T R A

EAC CE

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ



**АППАРАТ ДЛЯ СУШКИ И ПОЛИРОВКИ БОКАЛОВ  
TGD 1 – TGD 2**



ТАТРА

EAC CE

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

## СОДЕРЖАНИЕ

---

A	ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	3
A1	ОПИСАНИЕ	4
A2	ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ	4
A3	ПЕРЕВОЗКА	5
A4	РАСПАКОВКА	5
B	ИНФОРМАЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ	5
C	ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	6
D	ЭКСПЛУАТАЦИЯ	7
E	ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	8
F	ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ	9
G	УТИЛИЗАЦИЯ	9



T A T R A

EAC CE

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

### A      ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

---

**Перед установкой и использованием оборудования внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию.**

Неправильная установка и замена деталей могут повредить изделие или стать причиной травм. Наша компания не несет ответственности в случае преднамеренного повреждения оборудования, халатности и ущерба, вызванного несоблюдением инструкций и правил или неправильным подключением. Несанкционированное вмешательство в работу аппарата аннулирует гарантию.

1. Данное руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию следует хранить в надежном месте для дальнейшего использования.
2. Установка аппарата должна производиться в соответствии с нормами и правилами безопасности страны, где оборудование будет эксплуатироваться, квалифицированным специалистом.
3. Данный аппарат должен использоваться обученным персоналом.
4. Немедленно выключите аппарат в случае неисправности или выхода из строя. Ремонт аппарата должен осуществляться только авторизованным сервисным персоналом. Пожалуйста, устанавливайте оригинальные запасные части.



T A T R A

EAC CE

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

## A1 ОПИСАНИЕ

Это профессиональное оборудование, обеспечивающее высокую эффективность, было разработано для использования на профессиональных кухнях.

**Производитель оставляет за собой право изменять внешний вид и конструкцию аппарата для улучшения его эксплуатационных характеристик, оставляя без изменения технические характеристики.**

Код	Размеры (мм)	Вес (кг)	Размеры упаковки (мм)
TGD 1	322x582x505	27	375x635x570
TGD 2	322x350x505	20	375x400x570

## A2 ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Код	Производительность (бокалов/час)	Напряжение (В)	Мощность двигателя (кВт)	Общая мощность (кВт)
TGD 1	600-720	230	0,37	2,62
TGD 2	300-360	230	0,37	1,49



ТАТРА

EAC CE

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

### A3 ПЕРЕВОЗКА

---

Данный аппарат легко переносить с места на место вручную.  
Не допускайте падения и ударов аппарата во время транспортировки.

### A4 РАСПАКОВКА

---

Распаковка и уничтожение упаковочных материалов должно быть произведено в соответствии с нормами и законами страны пребывания.

Части оборудования, находящиеся в контакте с пищевыми продуктами, произведены из нержавеющей стали. Все пластиковые детали отмечается значком материала.

После доставки следует немедленно проверить груз на предмет комплектности и отсутствия повреждений при транспортировке.

### B ИНФОРМАЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

---

- Внимание! Все работы по монтажу и пусконаладочным работам должны быть проведены квалифицированным персоналом, имеющим специальное разрешение в соответствии с нормативными актами той страны, где используется данный аппарат.
- Установите изделие на ровную и прочную поверхность, примите необходимые меры для предотвращения опрокидывания.
- Предупреждение! Для вашей безопасности аппарат должен быть заземлен.
- Убедитесь, что напряжение в сети соответствует рабочему напряжению аппарата, проверьте установку устройств защиты и соответствия их номиналу по мощности и характеристикам. Помимо защиты от короткого замыкания и токовой перегрузки, должна присутствовать защита от утечек тока.
- Устройства защиты должны находиться в непосредственной близости от аппарата или в распределительном щите, если он находится в прямом доступе. Розетка должна соответствовать требованиям безопасности и иметь надежное заземление.
- Электропроводка должна соответствовать номинальной мощности аппарата. Несоответствие может привести к возгоранию.



T A T R A

EAC CE

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

- Не допускайте нахождения кабеля между предметами и мебелью, которые могут оказать давление и повредить силовой кабель. Не допускайте изгиба и запутывания кабеля.
- Неправильное подключение, неисправность вилки или розетки, или устройств защиты может привести к возгоранию.

### C ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

---

- Внимание! Допуск к работе на данном оборудовании возможен только после ознакомления с настоящим руководством по эксплуатации и прохождения инструктажа по технике безопасности.
- Не используйте устройство при недостаточном освещении.
- Не прикасайтесь к движущимся частям аппарата во время работы.
- Не устанавливайте аппарат рядом с легковоспламеняющимися или взрывоопасными материалами.
- Не допускается оставлять аппарат включенным без присмотра.
- Используйте индивидуальные средства защиты при необходимости.
- Если по какой-либо причине в месте использования аппарата возник пожар или вспышка пламени, немедленно отключите электропитание и воспользуйтесь огнетушителем. Никогда не используйте воду для тушения пожара.

Эксплуатация запрещена:

- при некорректной работе аппарата;
  - при повреждении или падении;
  - при повреждении питающего кабеля или вилки/розетки.
- 
- На повреждения, возникшие из-за отсутствия заземления, гарантия не распространяется.



ТАТРА

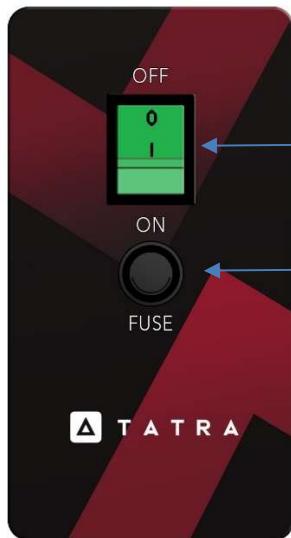
EAC CE

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

## D ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Данный аппарат предназначен для сушки и полировки бокалов и стаканов.

## Панель Управления:



A

B

**A** : Переключатель ON/OFF

**B** : Предохранитель

## Эксплуатация:

- Подключите аппарат к сети.
- Переведите переключатель в положение «ON».
- После того как кисточки начнут вращаться, надевайте на них бокалы под разным углом, удерживая за основание.
- Снимайте бокалы, когда они будут полностью высушены горячим воздухом.
- После завершения работы переведите переключатель в положение «OFF» и отключите аппарат от сети.



T A T R A

EAC CE

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

### E      ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

---

#### **Очистка и обслуживание после каждого использования.**

- Всегда выключайте аппарат и отключайте его от сети перед очисткой.
- Протирайте все поверхности аппарата влажной тканью и вытирайте насухо после каждого использования.
- Для мойки используйте воду с температурой не выше 60°C и мягкое моющее средство.
- Не используйте абразивные чистящие средства, так как они могут повредить поверхности.
- Не очищайте аппарат прямой струей воды, так как это может повредить электродвигатель.

#### **Периодическая очистка и обслуживание.**

- Техническое обслуживание должен выполнять квалифицированный специалист.
- Проводите периодическое обслуживание аппарата каждые 15 дней.
- Проверяйте кисточки в зависимости от частоты использования. Допустимо стирать кисточки вручную с мягким мылом. При наличии чрезмерной деформации замените их.
- Периодически проверяйте нагревательные элементы.
- Аппараты для сушки и полировки бокалов не требуют особого обслуживания (двигатель и шарикоподшипники смазаны).
- Проверяйте двигатель и натяжение ремня.



ТАТРА

EAC CE

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

## F ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

АППАРАТ НЕ РАБОТАЕТ	1. Проверьте, подключен ли аппарат к сети. 2. Проверьте электрические соединения и напряжение в сети. 3. Проверьте предохранитель.
БОКАЛЫ НЕ СУШАТСЯ	1.Проверьте кисточки. 2.Проверьте нагревательные элементы для горячего воздуха.
АППАРАТ ПЕРЕСТАЛ РАБОТАТЬ	1.Аппарат может перестать работать из-за низкого напряжения. В этой ситуации проверьте напряжение. 2.Предохранитель перегорел. Замените предохранитель.

Не используйте аппарат, если он работает не надлежащим образом или средства защиты повреждены.

Если эти проблемы не исчезнут, обратитесь в авторизованную сервисную службу.

## G УТИЛИЗАЦИЯ

После прекращения эксплуатации аппарата, по истечении установленного срока службы, организации, осуществляющей эксплуатацию, необходимо передать его лицу, ответственному за утилизацию.

Утилизацию аппарата производить по общим правилам переработки вторичного сырья в соответствии с нормативными актами страны, где аппарат проходит утилизацию.